

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 945/87 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Μαρτίου 1987

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1468/81 περί της αμοιβαίας συνδρομής μεταξύ των διοικητικών αρχών των κρατών μελών και της συνεργασίας των αρχών αυτών με την Επιτροπή με σκοπό τη διασφάλιση της ορθής εφαρμογής των τελωνειακών ή γεωργικών ρυθμίσεων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 43 και 235,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1468/81⁽³⁾ ορίζει τους κανόνες σύμφωνα με τους οποίους οι διοικητικές αρχές των κρατών μελών οφείλουν να παρέχουν μεταξύ τους αμοιβαία συνδρομή και να συνεργάζονται με την Επιτροπή τόσο για να προλαμβάνουν και να αναζητούν τις παραβάσεις των τελωνειακών ή γεωργικών ρυθμίσεων όσο και για να ανακαλύπτουν όλες τις ενέργειες που είναι ή εμφανίζονται αντίθετες προς τις ρυθμίσεις αυτές·

ότι, όπως έχει αποδείξει η πείρα, η σπουδαιότητα του αγώνα κατά των απατών που εμφανίζουν προεκτάσεις σε πολλά κράτη μέλη δικαιολογεί την ενίσχυση των δυνατοτήτων ενέργειας εκ μέρους της Επιτροπής και των κρατών μελών σ' αυτόν τον τομέα·

ότι, όσον αφορά τις απάτες σχετικά με ορισμένα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που εισάγονται στην Κοινότητα, έχει δοθεί μερική λύση στα προβλήματα αυτά, με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 616/78⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3626/86⁽⁵⁾· ότι αποδείχθηκε σκόπιμο να προβλεφθούν διατάξεις σχετικές με τη διοικητική συνεργασία για το σύνολο του τελωνειακού και γεωργικού τομέα που καλύπτεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1468/81· ότι πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί ο κανονισμός αυτός,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1468/81 τροποποιείται ως εξής:

1. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 14α

1. Όταν πράξεις που είναι ή φαίνεται να είναι αντίθετες με τελωνειακές αρχές ή γεωργικές ρυθμίσεις διαπιστώνονται από τις αρμόδιες αρχές ενός κράτους μέλους

και παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον σε κοινοτικό επίπεδο, και ειδικότερα:

— όταν έχουν ή φαίνεται να έχουν επιπτώσεις σε άλλα κράτη μέλη,

ή

— όταν στις ανωτέρω αρχές φαίνεται πιθανό να έχουν γίνει και σε άλλα κράτη μέλη, παρόμοιες πράξεις,

οι αρχές αυτές γνωστοποιούν στην Επιτροπή το συντομότερο δυνατό, με δική τους πρωτοβουλία ή ύστερα από αιτιολογημένη αίτηση της Επιτροπής, όλες τις αναγκαίες πληροφορίες, ακόμα και με τη μορφή εγγράφων, αντιγράφων ή αποσπασμάτων εγγράφων, που είναι αναγκαίες για την πλήρη γνώση των γεγονότων με σκοπό το συντονισμό, από την Επιτροπή, των δράσεων των κρατών μελών.

Η Επιτροπή κοινοποιεί τις πληροφορίες αυτές στις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών.

2. Πληροφορίες σχετικές με φυσικά ή νομικά πρόσωπα εμπίπτουν στα όσα ορίζει η παράγραφος 1 για την κοινοποίηση μόνο στο βαθμό που είναι απολύτως αναγκαίες για να διαπιστωθούν οι πράξεις που είναι αντίθετες προς τις τελωνειακές ή γεωργικές ρυθμίσεις.

3. Όταν οι αρμόδιες αρχές ενός κράτους μέλους κάνουν χρήση της παραγράφου 1, μπορούν να μην κάνουν προς τις αρμόδιες αρχές των άλλων ενδιαφερομένων κρατών μελών τη γνωστοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 12 στοιχείο β) και στο άρθρο 13.»

2. Το άρθρο 15 αντικαθίσταται ως εξής:

«Άρθρο 15

Η Επιτροπή οργανώνει συνεδριάσεις με τους αντιπροσώπους των κρατών μελών κατά τις οποίες:

— εξετάζεται, σε γενικό πλαίσιο, η λειτουργία της αμοιβαίας συνδρομής που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό,

— καθορίζονται οι πρακτικές λεπτομέρειες διαβίβασης των πληροφοριών που αναφέρονται στα άρθρα 14 και 14α,

— εξετάζονται οι πληροφορίες που γνωστοποιούνται στην Επιτροπή κατ' εφαρμογή των άρθρων 14 και 14α, με σκοπό να συναχθούν συμπεράσματα, να καθοριστούν τα αναγκαία μέτρα ώστε να εκλείψουν οι πράξεις που διαπιστώθηκε ότι αντιβαίνουν σε τελωνειακές ή γεωργικές ρυθμίσεις και, ενδεχομένως, να υποδειχθεί η τροποποίηση των κοινοτικών διατάξεων που ήδη υπάρχουν ή η θέσπιση συμπληρωματικών διατάξεων.»

(1) ΕΕ αριθ. C 267 της 18. 10. 1985, σ. 6.

(2) ΕΕ αριθ. C 120 της 20. 5. 1986, σ. 152.

(3) ΕΕ αριθ. L 144 της 2. 6. 1981, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 84 της 31. 3. 1978, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 360 της 23. 12. 1983, σ. 5.

3. Παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 15α

Με την επιφύλαξη ότι η ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα έχει δεσμευθεί νομικά να παράσχει τη συνδρομή που είναι αναγκαία προκειμένου είτε να συγκεντρωθούν τα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τον παράτυπο χαρακτήρα των πράξεων οι οποίες φαίνεται ότι αντιβαίνουν προς τις τελωνειακές ή γεωργικές ρυθμίσεις, είτε να προσδιοριστεί η έκταση των πράξεων οι οποίες διαπιστώθηκε ότι αντιβαίνουν προς τις εν λόγω ρυθμίσεις, είναι δυνατόν να γνωστοποιηθούν στη χώρα αυτή οι πληροφορίες που έχουν συγκεντρωθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 14α, εφόσον συμφωνούν οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους που τις έχει παράσχει και, εάν χρειάζεται, το ενδιαφερόμενο πρόσωπο στο μέτρο που αυτό δεν ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την επιτυχία της έρευνας.

Η γνωστοποίηση μπορεί να γίνει από την Επιτροπή. Στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή εξασφαλίζει, με τα κατάλληλα μέσα, προστασία ισοδύναμη με αυτή που προβλέπεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1.

Άρθρο 15β

1. Για την επίτευξη των στόχων του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή μπορεί, υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 15α, να πραγματοποιεί κοινοτικές αποστολές διοικητικής συνεργασίας και ερευνών στις τρίτες χώρες, σε συντονισμό και στενή συνεργασία με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

2. Οι κοινοτικές αποστολές σε τρίτες χώρες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πραγματοποιούνται υπό τους εξής όρους:

- α) η αποστολή μπορεί να πραγματοποιηθεί με πρωτοβουλία της Επιτροπής ή ύστερα από αίτηση ενός ή περισσότερων κρατών μελών·
- β) στις αποστολές αυτές συμμετέχουν αντιπρόσωποι της Επιτροπής που έχουν οριστεί για το σκοπό αυτό,

καθώς και υπάλληλοι που έχουν οριστεί για το σκοπό αυτό από το ή τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη·

γ) η αποστολή μπορεί επίσης, ύστερα από συμφωνία της Επιτροπής και των ενδιαφερομένων κρατών μελών, να εκτελείται, προς το συμφέρον της Κοινότητας, από τους δημόσιους υπαλλήλους ενός κράτους μέλους, κατ' εφαρμογή ιδίως διμερούς συμφωνίας με τρίτη χώρα για την παροχή βοήθειας· στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή ενημερώνεται για τα αποτελέσματα της αποστολής·

δ) τα έξοδα των αποστολών βαρύνουν την Επιτροπή.

3. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη για τα αποτελέσματα των αποστολών που πραγματοποιούνται κατ' εφαρμογή του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 15δ

Οι διαπιστώσεις που γίνονται και οι πληροφορίες που συγκεντρώνονται στα πλαίσια των κοινοτικών αποστολών στις οποίες αναφέρεται το άρθρο 15β, ιδίως με τη μορφή εγγράφων που κοινοποιούνται από τις αρμόδιες αρχές των ενδιαφερομένων τρίτων χωρών, χρησιμοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 19.

Για τη χρησιμοποίησή τους σε διαδικασίες ενώπιον των πολιτικών ή ποινικών δικαστηρίων οι οποίες αφορούν τη μη τήρηση τελωνειακών ή γεωργικών ρυθμίσεων, η Επιτροπή χορηγεί πρωτότυπα των αποκτηθέντων εγγράφων ή επικυρωμένα αντίγραφα τους στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, ύστερα από αίτησή τους.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1987.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Μαρτίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. DE KEERSMAEKER